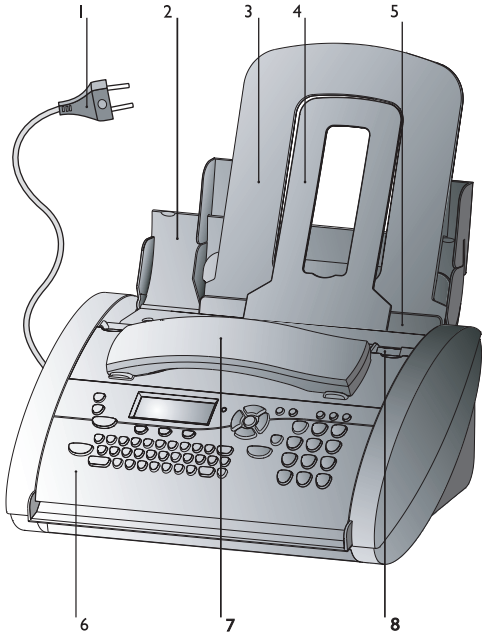
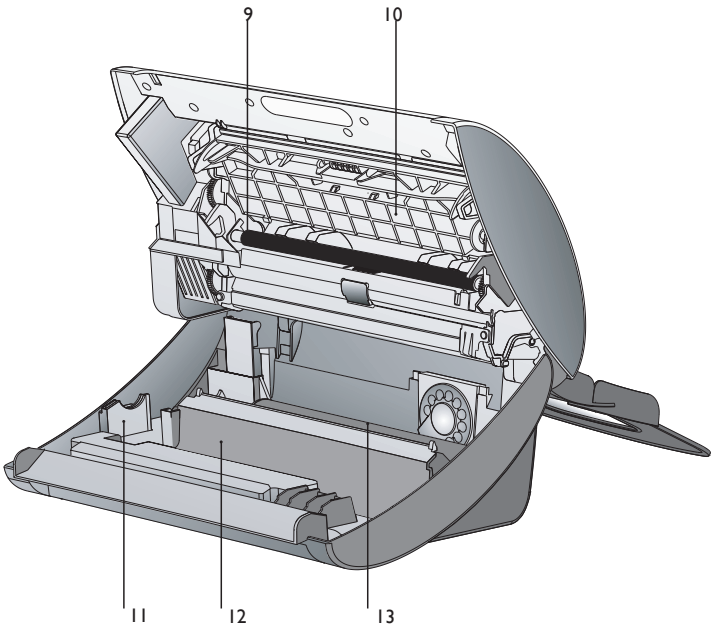
Belgafax™ 170s

Mode d'emploi

belgacom

Description de l'appareil





1 Câble d'alimentation avec fiche

2 Couvercle du bac à papier et du chargeur documents

3 Plateau à papier

4 Support de documents

5 Clapet de chargement du papier

6 Panneau de commande

7 Combiné

8 Guide documents

9 Rouleau d'impression

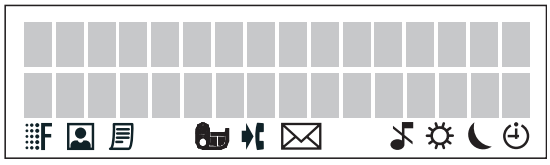
10 Couvercle du scanner

11 Fiche pour carte «Plug'n'Print»

12 Compartiment avant pour film encreur

13 Compartiment arrière pour film encreur

Symboles sur l'afficheur



F / indique si vous transmettez ou copiez à un niveau de résolution élevé ou avec des nuances de gris. Si aucun des deux réglages n'est affiché, votre appareil est en résolution standard.

apparaît pour signaler des télécopies en mémoire.

indique l'état du film encreur.

s'affiche pour signaler la réception d'un ou plusieurs appels en votre absence.

s'affiche pour signaler des messages SMS (nouveaux) en mémoire.

réception silencieuse des télécopies et des appels.

/ / indiquent les modes de service que vous pouvez sélectionner.

Signification des touches

RES pour transmettre ou copier en haute résolution (pour textes et dessins – **FINE**; pour photos – **PHOTO**)

ⓘ deux appuis brefs : impression d'un mode d'emploi pour les principales fonctions; appui prolongé (deux secondes) : démarrage de l'installation automatique de votre télécopieur et d'appareils supplémentaires / impression des instructions de l'installation facile

⏻ pour commuter le mode de service; appui bref : commutation entre ☼ et ☾ ; appui prolongé (deux secondes) : activer et désactiver le mode ⏻

⚠ si le voyant rouge clignote référez vous à l'afficheur

C pour effacer

M pour appeler des fonctions

OK pour confirmer des entrées

◄/► sélection des options / mouvement sur l'affichage

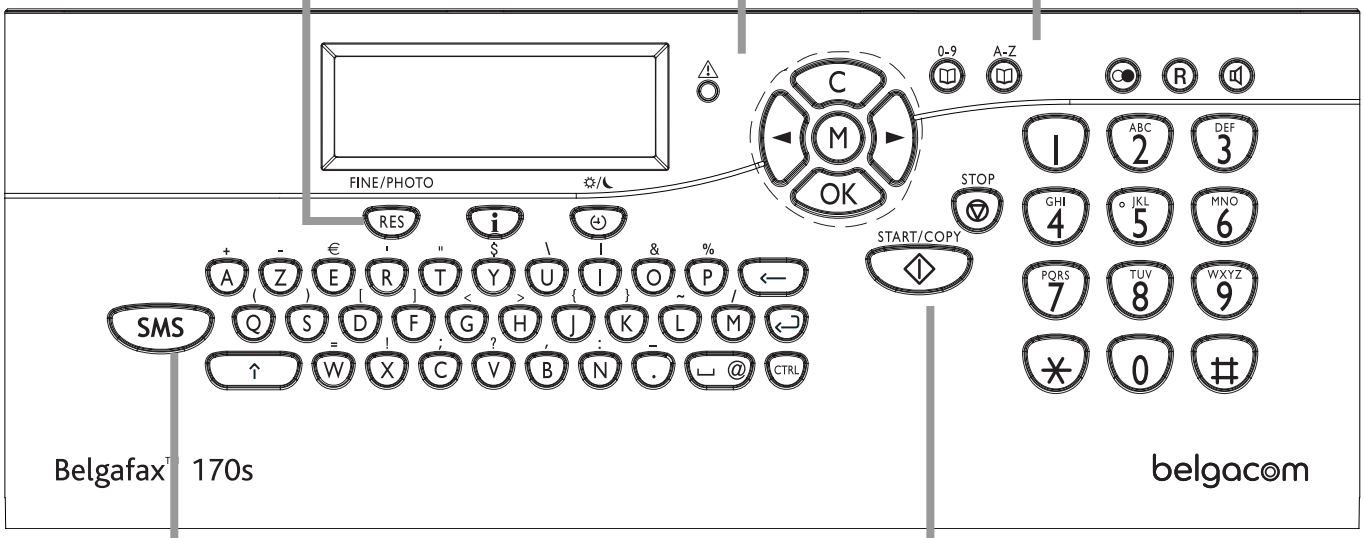
🕮 **0-9** appui bref : pour l'appel rapide d'un numéro ; appui prolongé (deux secondes) : mise en mémoire d'un numéro

🕮 **A-Z** appui bref : appel du répertoire par nom ; appui prolongé (deux secondes) : mise en mémoire d'un nom

⏺ appui bref : pour répéter les 5 derniers numéros composés ; appui prolongé (deux secondes) : pour consulter le journal des appels

R appui bref : pour l'utilisation sur un autocommutateur privé (PABX) ; appui prolongé (deux secondes) : insérer une pause entre deux chiffres

🔊 pour composer un numéro sans décrocher



SMS clignote pour signaler de nouveaux SMS en mémoire. Pour consulter, imprimer et envoyer des messages SMS

STOP pour mettre fin à l'opération en cours / pour éjecter le document inséré

START/COPY pour déclencher la transmission d'un document / pour déclencher la copie simple d'un document

Table des matières

Table des matières

Installation 6
Déballage 6
Raccordement 6
Film encreur 7
Mise en place du papier 8
Retirer le papier 9
Autres appareils 10
Installation facile 10
Central privé 10

Réglages de base 11
Langue d'affichage 11
Fonction AIDE 11
L'heure et la date 11
Votre numéro 11
Votre nom 11
Correction 12
Type de sonnerie 12
Volume 12

Gestion d'appels 13
Horloge 13
Configurer le mode 13
Réglages spéciaux 14
Répondeur externe 14

Téléphone 16
Téléphoner 16
Rappeler 16
Numérotation abrégée 0-9 16
Répertoire téléphonique A-Z 16
Liste des numéros 17
Groupe 17
Composer un numéro sans décrocher 17
Identification de l'appelant 18

Télécopier & Copier 19
Insérer les documents 19
Télécopier 19
Réception de télécopie 19
Multidiffusion 20
Qualité d'image 20
Contraste 21
Rapport de transmission et d'erreur 21
Vitesse de transmission 21
Réduction 21
Historique de transmission 21
Relève de télécopie 21
Emission différée 22
Copier 23

SMS 24
Réglage des fonctions SMS de base 24
Désactivation d'impression SMS 24
Lecture de SMS 24
Envoi de SMS 25
Impression de SMS 25
Suppression de SMS 26
Autres fonctions SMS 26
Désactivation de la réception SMS 26

Trucs et astuces 27
Bourrage de papier 27
Bourrage des documents 27
Easylink 28
Code service 29
L'entretien 29
Pannes 30

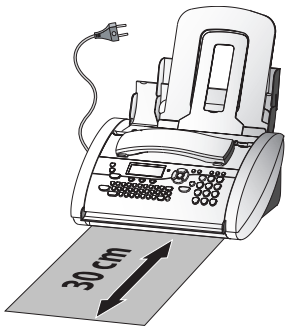
Appendice 32
Vue des fonctions 32
Spécifications techniques 33
Garantie 34
Index 35

Mesures de sécurité

Veuillez tenir compte de tous les avertissements et instructions, et les respecter scrupuleusement.

Veillez à choisir un emplacement stable et sûr, sur une surface plate et horizontale (ne pas placer sur un tapis, etc.). En tombant, le télécopieur peut être gravement endommagé et/ou blesser des personnes, en particulier de jeunes enfants.

Étant donné que les documents sortent sur l'avant de l'appareil, ne posez aucun objet devant l'appareil.



Evitez de placer l'appareil en exposition directe aux rayonnements du soleil. Ne le placez pas à proximité d'un chauffage, d'une radio, d'un téléviseur ou d'un appareil de climatisation. Ne l'exposez pas à la poussière, à l'eau ou à des produits chimiques.

Évitez les accumulations de chaleur en veillant à ne pas recouvrir l'appareil. Installez l'appareil de telle sorte que la circulation de l'air autour de l'appareil puisse s'effectuer. Ne l'utilisez pas dans une armoire fermée, un placard, un tiroir, etc. Ne recouvrez en aucun cas l'appareil (nappe, papier, dossiers, etc.). Ne l'installez pas sur un lit, une couverture, un coussin, un canapé, un tapis ou une autre surface molle, ceci présentant un risque de surchauffe et donc d'incendie.

Ne raccordez jamais la fiche téléphonique et d'alimentation dans une pièce humide, sauf s'il s'agit d'une fiche spécialement conçue pour milieu humide. Ne touchez jamais la fiche d'alimentation, le raccordement électrique ou la prise téléphonique avec des mains mouillées.

Ne touchez jamais un câble téléphonique ou d'alimentation non isolé ou dont l'isolation est défectueuse, sauf s'ils sont débranchés de leurs prises respectives.

Placez l'appareil sur une surface plane et laissez une distance d'au moins 10 cm par rapport à d'autres appareils ou objets.

Si vous souhaitez utiliser un combiné sans fil supplémentaire, laissez une distance d'au moins 15 cm entre le télécopieur et la base du combiné sans fil pour éviter des interférences acoustiques.

Faites attention à l'emplacement des câbles (risques de trébucher et d'abîmer les câbles ou l'appareil).

Débranchez le télécopieur du secteur et du réseau téléphonique avant de le nettoyer.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage liquides ou gazeux (spray, produit à récurer ou à polir, etc.).

Ne laissez jamais pénétrer de liquide dans l'appareil. Ceci entraînerait un risque de choc électrique ou de blessure pour les personnes et d'endommagement grave de l'appareil. Si du liquide devait pénétrer dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation et contactez notre service d'assistance téléphonique.

Si l'afficheur est abimé, un liquide légèrement corrosif peut être dégagé. Évitez tout contact avec la peau et avec les yeux.

Si le boîtier du télécopieur ou l'enveloppe du câble d'alimentation sont endommagés, débranchez la fiche secteur. L'appareil ne peut être ouvert que par une personne qualifiée.

Votre appareil est contrôlé selon les normes EN 60950 et/ou IEC 60950 et ne doit être utilisé que sur des réseaux électriques et téléphoniques conformes à ces normes.

N'exposez jamais votre télécopieur à la pluie ou à une autre forme d'humidité, afin d'éviter tout danger de choc électrique ou d'incendie.

En cas d'orage, débranchez l'appareil de la prise et séparez-le de la prise téléphonique. Si cela n'est pas possible, n'utilisez pas l'appareil et ne téléphonez pas. Il y a dans cette situation un risque de choc par foudre pour l'utilisateur et/ou d'endommagement de l'appareil.

Si vous n'avez pas raccordé votre appareil à l'alimentation secteur, aucune utilisation – même pas pour téléphoner – n'est possible. En cas de panne de courant, le téléphone et le télécopieur seront mis hors service.

Installation

Déballage

L'emballage contient les éléments décrits ci-dessous :

1 Manuel d'utilisation

2 Guide d'installation

3 Plateau à papier

4 Support de documents

5 Combiné

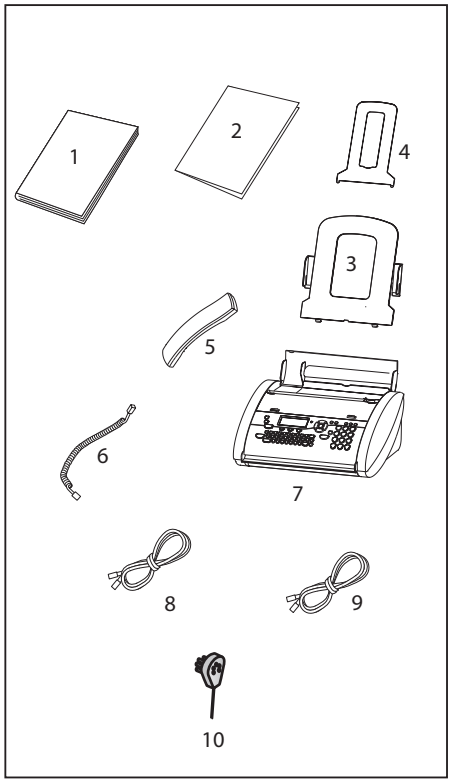
6 Câble spiralé du combiné

7 Télécopieur

8 Câble d'alimentation avec fiche

9 Câble téléphonique

10 Fiche téléphonique

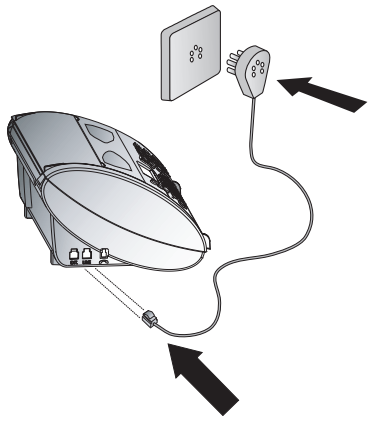


Raccordement

à la ligne téléphonique

Raccordez le câble téléphonique à l'appareil en l'insérant dans le connecteur marqué **LINE**.

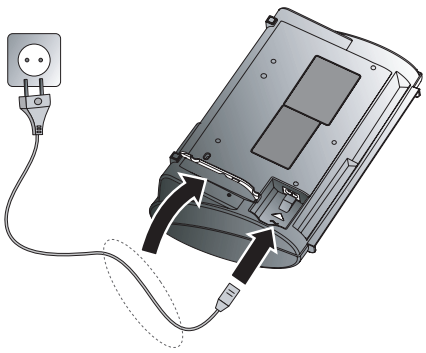
Raccordez la fiche téléphonique au câble et à la prise téléphonique.



Combiné

Raccordez une extrémité du câble spiralé au combiné et l'autre extrémité sur le côté gauche de l'appareil identifié par un 'combiné'.

Au secteur



Film encreur

Vous ne pouvez recevoir ou copier des documents que si un film encreur a été mis en place dans le télécopieur. L'appareil est donc livré avec un film encreur gratuit permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai.

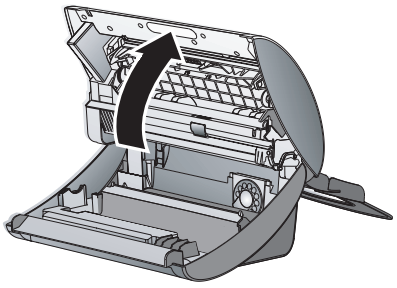
Les symboles indiquent l'état de consommation du film encreur.

La consommation et le réglage d'impression sont mémorisés sur la carte à puce «Plug'n'Print» fournie. C'est pourquoi il est nécessaire de remplacer cette carte à puce «Plug'n'Print» à chaque changement de film encreur. Pour le film encreur gratuit de démarrage, les réglages d'usine sont automatiquement repris. Seul ce film encreur fonctionne sans carte à puce «Plug'n'Print». S'il n'y a pas de carte à puce «Plug'n'Print» dans l'appareil ou si la carte à puce «Plug'n'Print» n'a pas été remplacée, l'écran affiche CHANGER DE CARTE.

Si le film encreur est usé ou que l'appareil ne contient pas de film, le voyant rouge clignote et l'afficheur indique PAS DE FILM ENCR.

1 Avant de mettre un nouveau film encreur en place, retirez toujours le papier du plateau de chargement! Suivez également les instructions imprimées sur l'emballage de votre film encreur!

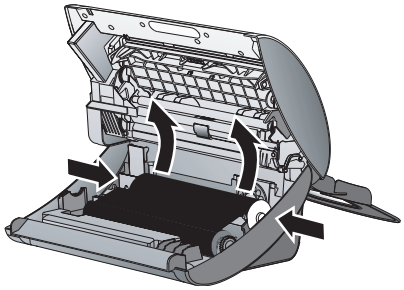
2 Ouvrez le télécopieur en soulevant le panneau de commande par le prise centrale jusqu'à ce que vous entendiez un léger clic.



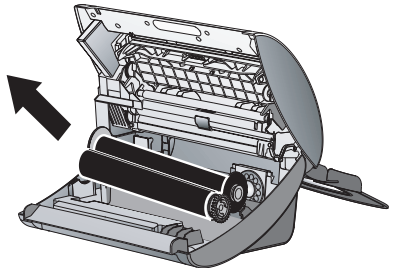
⚠ Des fims encreurs sont disponibles dans nos Téléboutiques .

Retrait du film encreur

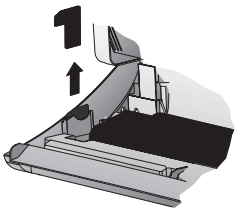
1 Saisissez des deux côtés le rouleau arrière du film encreur, pour le retirer et placez-le à l'avant avec l'autre rouleau.



2 Retirez les deux rouleaux du film encreur. Celui-ci ne peut être réutilisé.

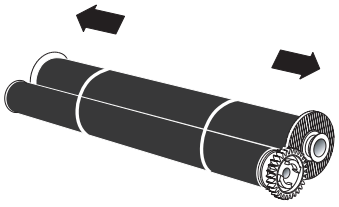


3 Retirez l'ancienne carte «Plug'n'Print» du logement à gauche des compartiments du film encreur (seul le film encreur livré avec l'appareil fonctionne sans carte «Plug'n'Print»).

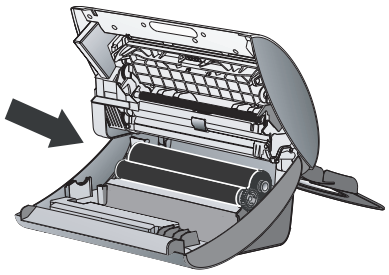


Mise en place du film encreur

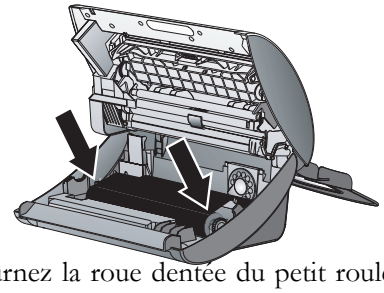
1 Ôtez avec précaution les deux bandes de fixation du nouveau film encreur. Veillez à ne pas l'endommager.



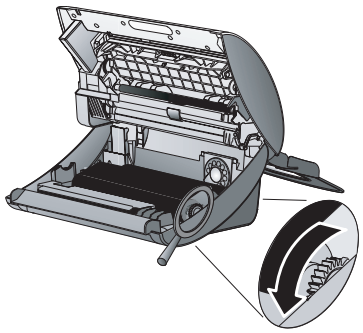
2 Insérez le gros rouleau dans le compartiment arrière du film encreur. La roue d'engrenage bleue doit se trouver du côté droit.



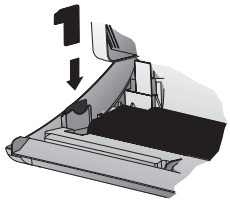
3 Prenez le petit rouleau et insérez-le dans le compartiment avant. Assurez-vous que la roue d'engrenage bleue est insérée à droite et les axes à gauche dans les renfoncements latéraux.



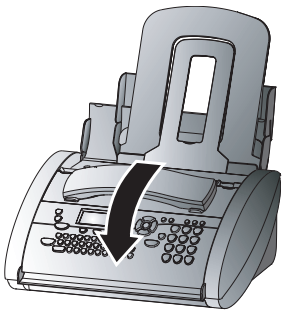
4 Tournez la roue dentée du petit rouleau vers l'avant afin de tendre le film, en veillant à ce qu'il ne se forme pas de plis.



5 Déballez la nouvelle carte «Plug'n'Print» et insérez-la dans le logement à gauche des compartiments à film encreur.



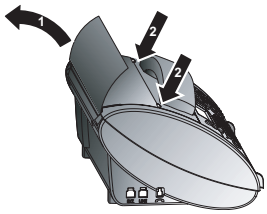
6 Refermez ensuite l'appareil en mettant vers l'avant le panneau de commande jusqu'à ce que vous entendez un clic.



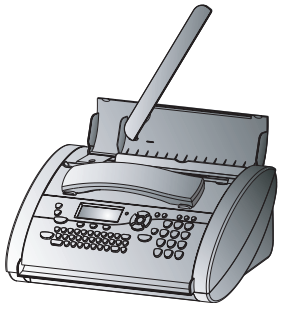
Mise en place du papier

Avant de recevoir ou de copier des documents, il vous faut placer du papier dans votre appareil. Utilisez exclusivement le format de papier suivant : format standard A4 – 210 × 297 mm. L'appareil fonctionne avec du papier normal et pour photocopie et sera optimisé avec du papier 80g/m^2. Plus la surface du papier est lisse, plus la qualité d'impression sera bonne.

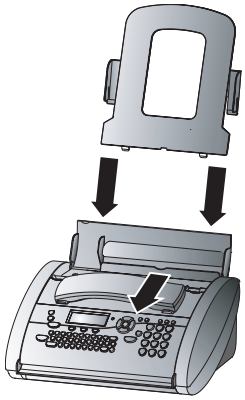
1 Ouvrez le couvercle (**1**) en soulevant les deux petites orifices latérales (**2**).



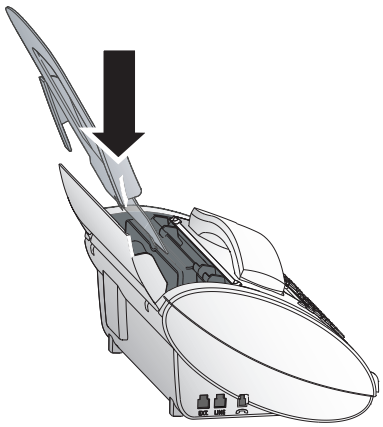
2a Si vous voulez utiliser l'entraînement du papier ponctuellement (c'est-à-dire si vous voulez faxer seulement quelques pages), soulevez le petit plateau à papier de couleur gris clair qui est fixé sur le couvercle. Dans ce cas vous pouvez insérer jusqu'à 15 feuilles.



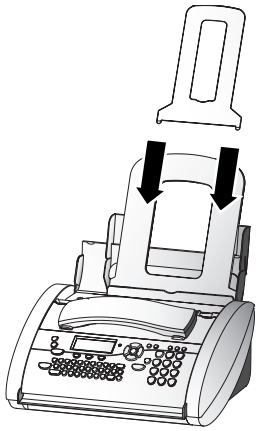
2b Si vous voulez utiliser l'entraînement du papier régulièrement (c'est-à-dire si vous voulez faxer un plus grand nombre de pages) alors il faut avancer le clapet de chargement du papier. Ensuite emboitez le grand plateau à papier dans les orifices prévus à cet effet derrière la fente de chargement du papier. Dans ce cas vous pouvez insérer jusqu'à 50 feuilles.



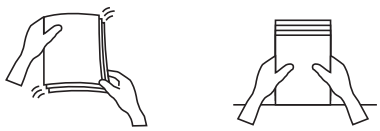
3 Les fentes du grand plateau à papier doivent s'emboiter dans le couvercle.



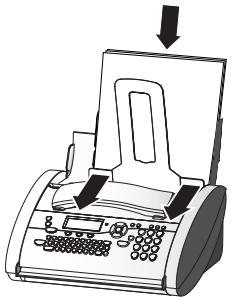
4 Insérez le support de documents dans les trous prévus à cet effet sur le clapet de chargement du papier.



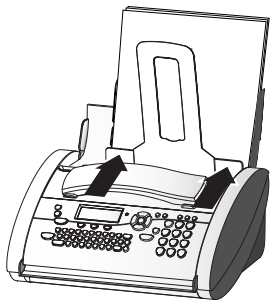
5 Afin d'éviter que l'appareil ne charge plusieurs feuilles en même temps, commencez par aérer le papier et tassez-le sur une surface plane avant de l'introduire dans l'appareil.



6 Rabattez le clapet de chargement vers l'avant jusqu'à ce qu'il bloque. Insérez au plus 50 feuilles de papier A4 (80g/m²) jusqu'à la butée dans le plateau de chargement.



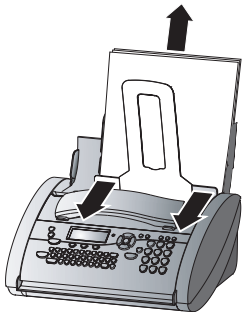
7 Refermez le clapet de chargement du papier.



Ne rajoutez pas de papier pendant que l'appareil est en train d'imprimer!

Retirer le papier

Pour retirer le papier, rabattez le clapet de chargement du papier vers l'avant. Retirez le papier et refermez le clapet de chargement du papier.



Si du papier s'est coincé, voir **Trucs et astuces** / Bourrage de papier.

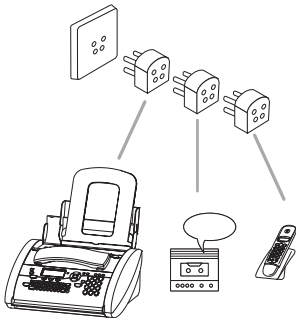
Autres appareils

En plus de votre télécopieur, vous pouvez utiliser d'autres appareils sur une même ligne téléphonique, par exemple: un téléphone supplémentaire, un téléphone sans fil, un répondeur ou un modem.

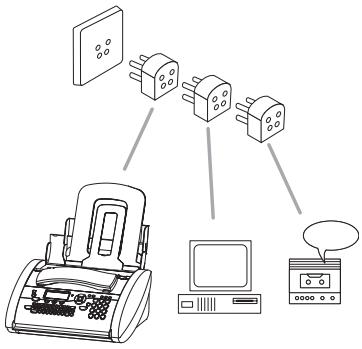
Si vous désirez utiliser des installations supplémentaires spéciales avec votre télécopieur, veuillez contacter Belgacom.

Si vous raccordez d'autres appareils à la même prise téléphonique faites attention aux possibilités de l'ordre de raccordement :

Variante 1



Variante 2



⚠ Dans plusieurs pièces : Vous pouvez raccorder les appareils supplémentaires à des prises séparées. Il s'agit alors d'un branchement en parallèle. Dans ce cas, le fonctionnement du système de gestion d'appels est limité, par exemple vous ne pouvez pas recevoir des télécopies silencieusement.

Installation facile

En utilisant la fonction INSTALLATION FACILE votre télécopieur aura le fonctionnement le mieux adapté possible à votre installation téléphonique déjà existante.

1. Maintenez ⓘ appuyée pendant deux secondes. Votre télécopieur imprimera une page. Dégagez cette page en la tirant légèrement, et suivez les instructions.
2. Votre télécopieur vous guidera pour la suite par le biais de l'afficheur en vous indiquant les démarches à suivre telles que l'enregistrement de votre numéro et de votre nom.
3. A la fin, votre télécopieur vous demande de saisir la date et l'heure. Utilisez le clavier numérique et confirmez avec **OK**.

Central privé

Toutes les grandes entreprises et certains particuliers disposent de leur propre central privé (PABX). Pour pouvoir passer une communication sur le réseau téléphonique extérieur, vous devez composer un préfixe (code d'accès) avant le numéro de votre correspondant.

1. Sélectionnez la fonction 15, en appuyant sur **M** et tapez ①⑤. Appuyez sur **OK**.
2. Vous pouvez choisir le mode PABX au moyen de ◄/►.

   `PABX:OUI`

   `PABX:NON`
3. Appuyez sur **OK**.
4. Introduisez le code d'accès à la ligne extérieure.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Choisissez au moyen de ◄/► `TEST: OUI` et appuyez sur **OK**.

Votre télécopieur vérifie si la ligne extérieure est accessible. Si le test est positif, le message suivant s'affiche : `TEST OK`.

Si le test est négatif, le message suivant s'affiche : `TEST ECHEC`.

L'appareil vous demande de procéder à une nouvelle programmation. Modifiez l'attribution d'accès à la ligne extérieure. Cependant si vous avez choisi la touche adéquate et que l'afficheur continue d'afficher `TEST ECHEC`, alors effacez le chiffre en appuyant sur **C** afin d'obtenir la ligne extérieure.

Réglages de base

Si vous désirez garder une trace des réglages d'usine de votre télécopieur, nous vous conseillons d'imprimer une liste des fonctions avant de modifier un réglage quelconque. Appuyez sur **M** puis deux fois sur **OK**.

Si malencontreusement vous avez appuyé sur une mauvaise touche, appuyez sur **STOP** autant de fois qu'il est nécessaire pour revenir à la position initiale. Si vous avez saisi un caractère erroné vous pouvez le corriger à l'aide de ◄/► et **C**.

Si vous souhaitez annuler vos réglages personnels, ceci est possible dans la fonction 45 Code service (voir chapitre **Trucs et astuces** / Code service).

Langue d'affichage

1 Sélectionnez la fonction 11 en appuyant sur **M**, et après sur ①① et **OK**.

2 Sélectionnez la langue souhaitée par ◄/►.

3 Confirmez par **OK**.

Fonction AIDE

Appuyez deux fois sur ⓘ. Vous obtenez une impression vous décrivant brièvement l'utilisation des principales fonctions. Vous trouverez également sur cette page d'AIDE comment obtenir d'autres pages d'AIDE concernant l'utilisation de fonctions particulières.

L'heure et la date

1 Sélectionnez la fonction 12 en appuyant sur **M**, et après sur ①② et **OK**.

2 Programmez l'heure exacte (ex. : ⓪⑨ ①⑤ pour 9h15) à l'aide des touches. Ensuite, l'appareil vous demande d'entrer la date courante (ex. : ①⑤ ⓪⑤ ⓪④ pour le 15 mai 2004).

3 Appuyez sur **OK**.

⚠ L'heure à l'écran ne sera synchronisée à travers la fonction CLIP que si la différence est inférieure à 90 minutes.

Votre numéro

1 Sélectionnez la fonction 13 en appuyant sur **M**, et après sur ①③ et **OK**.

2 Composez votre numéro de téléphone à l'aide des touches numériques (ex. : ⓝ③③►⑥①⑤①... pour +33 6151... – avec ⓝ ou ⊛ vous pouvez entrer le « + ». Au moyen de ► vous insérez un espace, maximum de 20 caractères).

3 Appuyez sur **OK**.

Votre nom

1 Sélectionnez la fonction 14 en appuyant sur **M**, et après sur ①④ et **OK**.

2 Entrez votre nom à l'aide des caractères du clavier alphanumérique.

⚠ Lorsque vous saisissez un nom, vous pouvez utiliser ↑ pour entrer des majuscules (maintenez appuyée la touche ↑ puis tapez sur la touche de votre choix).

3 Validez par **OK**.

Votre nom et votre numéro sont transmis en haut de chaque page envoyée avec la date, l'heure et le numéro de page, si vous les avez saisi dans les fonctions 13 et 14.

Correction

Si vous avez programmé, dans la fonction 13 ou 14 une lettre incorrecte ou un chiffre erroné, vous pouvez corriger cette erreur – ceci est possible au cours de la programmation ou plus tard. Si vous souhaitez apporter des corrections ultérieurement, vous devrez de nouveau sélectionner la fonction vous permettant d'enregistrer votre numéro ou votre nom.

A l'aide des touches ◄/►, placez le curseur sous le symbole de suppression pour entrer vos corrections. Appuyez ensuite sur la touche **C** pour supprimer ce caractère. Appuyez plus longtemps (deux secondes) sur **C** pour supprimer la totalité du nom entré. Validez par **OK**.

Type de sonnerie

Vous avez le choix entre 10 types de sonnerie différents.

1 Sélectionnez la fonction 35 en appuyant sur **M**, et après sur ③⑤ et **OK**.

2 Sélectionnez le type de sonnerie souhaité par ⓪ à ⑨.

3 Confirmez par **OK**.

Volume

Sonnerie

Il vous est possible de régler le volume de la sonnerie en mode veille ou au cours de la sonnerie. Veuillez noter que des volumes différents peuvent être réglés en mode ☼ et en mode ☾ (voir **Gestion d'appels**).

1 En appuyant sur ◄/► le réglage s'affiche pendant trois secondes.

2 Pour modifier le volume appuyez sur ◄/► jusqu'à obtenir le volume souhaité.

Gestion d'appels

La gestion d'appels vous permet d'utiliser un même branchement téléphonique pour téléphoner, envoyer une télécopie et utiliser des appareils supplémentaires. La gestion d'appels sépare les appels téléphoniques des télécopies. Vous pouvez par exemple recevoir des télécopies en silence, c'est-à-dire sans que la sonnerie ne se mette en marche, afin de ne pas être dérangé(e).

Les fonctions Jour ☼ et Nuit ☾ vous permettent respectivement de spécifier le nombre de sonneries que l'appareil doit attendre avant de basculer sur la réception de télécopie ou sur le répondeur.

Vous pouvez activer la commutation entre le jour ☼ et la nuit ☾ avec l'horloge 🕘.

Horloge 🕘

L'horloge intégrée 🕘 permet de gérer différemment les appels de jour ☼ et de nuit ☾. Par défaut, l'appareil est configuré comme suit : durant la journée, l'appareil sonne à la fois en cas de réception de fax et d'appels téléphoniques et reçoit la nuit les télécopies sans émettre de sonnerie (de 22:00 à 6:00 heures) et émet une sonnerie dont le volume est réduit en cas d'appel.

Lorsque le symbole 🕘 est affiché, cela signifie que l'horloge est activée. Pour activer et désactiver l'horloge, maintenez la touche 🕘 enfoncée deux secondes.

Lorsque vous souhaitez modifier le réglage des horaires de commutation de l'appareil entre le jour ☼ et la nuit ☾ :

1 Sélectionnez la fonction 33 en appuyant sur **M**, ③③ et **OK**.

2 Programmez l'heure à laquelle votre appareil doit passer automatiquement en ☼ (p. ex. ⓪⑧ ⓪⓪ pour 8h) et confirmez par **OK**.

3 Programmez l'heure à laquelle votre appareil doit passer automatiquement en ☾ (p. ex. ②③ ③⓪ pour 23h30). Confirmez par **OK**.

Configurer le mode ☼☾

Menus	Options
SONN. TOTALES:	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
SONN. FAX:	0, 1, 2, 3, 4, 5, RECEPT. MANUELLE
VOL.SONN.:	FAIBLE, MOYEN, FORT

1 Sélectionnez la fonction 31 (jour), en appuyant sur **M**, puis sur ③① et confirmez par **OK**.

2 A l'aide des touches ◄/► vous pouvez régler le nombre de sonneries avant d'activer la réception de télécopies quand on ne décroche pas. SONN.TOTALES: 5

3 Confirmez votre choix par **OK**.

4 Entrez le nombre de sonneries après lequel la gestion d'appels répondra aux appels et séparera les télécopies des appels téléphoniques vocaux. Si l'appel est une télécopie, l'appareil passe alors en mode fax. S'il s'agit d'un appel téléphonique vocal, l'appareil continue à sonner. SONN. FAX: 5

5 Confirmez votre choix par **OK**.

6 Réglez le volume de la sonnerie de votre appareil à l'aide des touches ◄/►. VOL.SONN: FORT

7 Appuyez sur **OK**. Si vous souhaitez également régler le mode ☾, sélectionnez la fonction 32 (nuit) en appuyant sur **M**, puis sur ③② et confirmez par **OK**. Répétez les étapes **2** à **6**.

Si vous ne pouvez pas recevoir de télécopies, les deux nombres de sonneries que vous avez entrés sont peut-être trop élevés (voir points **2** et **4**). Sélectionnez les deux nombres de sonneries (répondeur éventuel et télécopieur) inférieur à cinq.

Les autres téléphones continuent à sonner selon la durée indiquée dans le réglage SONN. FAX.

Réglages spéciaux

Réception silencieuse des télécopies

Si vous souhaitez à un moment particulier recevoir des télécopies sans que la sonnerie ne se déclenche, réglez le nombre de sonneries sur 0 dans le menu SONN. FAX.

Réception silencieuse des télécopies et des appels

Cette option n'est utile que si votre appareil dispose d'un répondeur intégré. Si, pendant la nuit par exemple, vous ne voulez pas être dérangé(e) par les appels téléphoniques ou les télécopies, vous pouvez régler le nombre de sonneries du répondeur et du télécopieur sur 0. Les télécopies seront réceptionnées en silence et les appels seront immédiatement pris en charge par le répondeur, à condition que celui-ci soit activé.

Dans le cas d'appareils sans répondeur intégré, ce réglage permet de désactiver la gestion des appels, c'est-à-dire que votre appareil commute immédiatement sur la réception de télécopies et ne sonne pas lorsqu'il s'agit d'appels téléphoniques (l'appelant entend un sifflement).

⚠ Avec ce réglage, aucun appel ne peut être pris en charge, même pas par un répondeur externe éventuellement raccordé.

Réception manuelle des télécopies

Lorsque vous sélectionnez RECEPT. MANUEL-LE, votre appareil ne reçoit pas automatiquement les télécopies, sauf lorsque vous activez vous-même la réception de télécopie. Pour ce faire, appuyez sur **START/COPY** et raccrochez. Cette option est utile si vous souhaitez par exemple recevoir vos télécopies sur votre ordinateur par l'intermédiaire d'un modem.

Répondeur externe

Raccordez le répondeur en suivant les instructions figurant au chapitre **Installation** / Autres appareils.

Pour un fonctionnement optimal de votre répondeur externe, réglez son nombre de sonneries sur un ou deux. Afin d'éviter que les appels ne soient automatiquement pris par la gestion d'appels de votre télécopieur, allez dans le menu SONN. TOTALES: et SONN. FAX: et sélectionnez un nombre de sonneries plus élevé que celui de votre répondeur externe (au minimum deux sonneries de plus).

Si vous avez désactivé le répondeur externe, les communications seront prises par votre télécopieur (voir Configurer le mode ☼☾).

Exemple de réglage:

Sonneries répondeur	2
SONN. FAX	4
SONN. TOTALES	4

Astuces:

Le message d'annonce du répondeur ne doit pas excéder 10 secondes.

Evitez de mettre de la musique dans votre message d'annonce.

Si votre télécopieur a des difficultés à reconnaître des modèles de télécopieurs anciens, vous devez, dans l'annonce, expliquer à votre correspondant qu'il peut envoyer une télécopie en appuyant sur les touches ⓐ et ⑤ afin de commander à distance le passage en mode réception de votre télécopieur, puis sur **START/COPY** de son télécopieur.

Si la réception automatique des télécopies est impossible, vous pouvez les réceptionner manuellement en appuyant sur **START/COPY**.

Si votre répondeur dispose d'une « fonction économique » (une fonction avec laquelle le nombre de sonneries peut varier, aussitôt qu'il y a eu de nouveaux messages), il est préférable de désactiver cette fonction.

Votre répondeur peut compter non seulement les nouveaux messages mais également les appels du télécopieur.

Assurez-vous que le code, pour démarrer la réception télécopie à partir d'autres téléphones, ne soit pas le même (ⓐ et ⑤ en ce qui concerne le réglage usine) que celui utilisé pour l'interrogation du répondeur à distance. Si cela s'avère nécessaire, il est possible de modifier le code avec la fonction 34 (voir chapitre **Trucs et astuces** / Easylink).

Si votre répondeur reçoit l'appel, mais que votre télécopieur ne cesse de sonner, essayez d'installer votre répondeur en série, en le raccordant par exemple à la prise **EXT.** de votre télécopieur ou à une prise téléphonique en série (voir **Installation** / Autres appareils).

Si votre répondeur ne peut pas recevoir d'appels, votre télécopieur s'enclenchera à la réception de télécopies au bout du nombre de sonneries sélectionné dans le menu SONN. TOTALES.

Si votre répondeur externe enregistre les signaux sonores de votre télécopieur, mais ce dernier ne peut recevoir aucune télécopie, vérifiez le raccordement de votre répondeur externe. Raccordez le répondeur externe à la prise **EXT.** de votre télécopieur ou à une prise téléphonique en série (voir **Installation** / Autres appareils).

Téléphone

Téléphoner

1 Composez le numéro souhaité.

2 Décrochez le combiné.

Si vous souhaitez composer le numéro sans décrocher le combiné, appuyez sur 🔇.

Si vous avez fait une erreur, appuyez sur **C** pour effacer le chiffre erroné avant de décrocher le combiné.

Avec **R**, vous pouvez bénéficier des nombreux services de votre ligne téléphonique. Pour plus d'informations, adressez-vous à Belgacom.

Rappeler ●

Par ●, vous pouvez rappeler un des 5 derniers numéros composés.

1 Appuyez sur ●.

2 Appuyez sur ◄/► à une ou plusieurs reprises, jusqu'à ce que le numéro voulu apparaisse sur l'afficheur. Vous pouvez apporter des modifications au numéro, en appuyant sur **OK** puis en programmant vos modifications.

3 Décrochez le combiné.

Si vous souhaitez supprimer un numéro stocké en mémoire, appuyez sur ●, ◄/► pour choisir le numéro désiré et puis **C**. Confirmez par **OK**.

Numérotation abrégée 🕮 0-9

Pour les numéros fréquemment sélectionnés, des touches de numérotation abrégée sont à votre disposition.

Enregistrer des numéros

1 Appuyez sur 🕮 **0-9** pendant deux secondes.

2 Appuyez sur un chiffre de ⓪ à ⑨.

3 Programmez un nom au moyen du clavier alphanumérique. Par ► le curseur se déplace d'un espace vers la droite. Après appuyez sur **OK**.

4 Programmez le numéro de téléphone et ensuite appuyez sur **OK**.

Utilisation du numérotation abrégée

1 Appuyez sur 🕮 **0-9** et après sur une touche de ⓪ à ⑨. Le nom ou le numéro enregistré s'affiche. Vous pouvez apporter des modifications au numéro, en appuyant sur **OK** puis en programmant vos modifications.

2 Décrochez le combiné ou, si vous voulez envoyer une télécopie, appuyez sur **START/COPY**.

Correction des enregistrements

1 Appuyez sur 🕮 **0-9**. Sélectionnez l'entrée que vous voulez corriger à l'aide des touches numériques.

2 Appuyez sur 🕮 **0-9** pendant deux secondes. Les touches ◄/► vous permettent de sélectionner le caractère erroné.

3 Appuyez sur **C**. Le caractère à gauche du curseur est effacé.

4 Entrez le caractère correct et confirmez par **OK**.

Suppression des enregistrements

1 Appuyez sur 🕮 **0-9** et après une touche de ⓪ à ⑨. Le nom ou le numéro enregistré s'affiche.

2 Appuyez sur **C**. Choisissez à l'aide des touches ◄/►, si vous souhaitez réellement supprimer l'entrée.

3 Appuyez sur **OK** pour lancer la suppression.

Répertoire téléphonique 🕮 A-Z

La mémoire de votre télécopieur peut contenir une cinquantaine de numéros et de noms pour les appareils sans répondeur et environ 200 numéros et noms pour les appareils avec répondeur. Le nombre exact varie selon la longueur des entrées.

Enregistrer des numéros

1 Appuyez sur 🕮 **A-Z** pendant deux secondes.

2 Programmez un nom sur le clavier. Par ► le curseur se déplace d'un espace vers la droite. Après appuyez sur **OK**.

3 Programmez le numéro de téléphone et ensuite appuyez sur **OK**.

Vous pouvez également enregistrer un numéro en cours de communication.

Utilisation du répertoire téléphonique

1 Appuyez sur 🕮 **A-Z**. Le premier nom ou le numéro mémorisé apparaît sur l'affichage. Au moyen de ◄/► vous pouvez choisir l'entrée souhaitée. Vous pouvez apporter des modifications au numéro, en appuyant sur **OK** puis en programmant vos modifications. Confirmez par **OK**.

2 Décrochez le combiné ou, si vous voulez envoyer une télécopie, appuyez sur **START/COPY**.

Correction des enregistrements

Sélectionnez l'entrée souhaitée. Après appuyez sur 🕮 **A-Z** pendant deux secondes. Les touches ◄/► vous permettent de sélectionner le caractère erroné. Appuyez sur **C** pour supprimer ce caractère. Confirmez par **OK**.

Suppression des enregistrements

Sélectionnez l'entrée à supprimer en appuyant sur 🕮 **A-Z** et ◄/►, appuyez sur **C** pendant deux secondes. Confirmez par **OK**.

Liste des numéros

Pour imprimer une liste des numéros enregistrés sur le télécopieur, appuyez sur **M**, ④④ et **OK**.

Groupe

Vous pouvez rassembler différents numéros de votre répertoire téléphonique en groupe, par exemple pour envoyer une même télécopie à plusieurs personnes simultanément.

Constituer des groupes

1 Sélectionnez la fonction 46 en appuyant sur **M**, ④⑥, puis en appuyant sur **OK**.

2 En utilisant ◄/► choisissez un groupe de 1 à 5, puis appuyez sur **OK**.

3 A l'aide de ◄/► choisissez AJOUTER? et confirmez en appuyant sur **OK**.

4 Tous les numéros enregistrés dans le répertoire téléphonique et sous les touches de numérotation abrégée sont alors affichés. À l'aide de ◄/►, sélectionnez le numéro que vous souhaitez enregistrer, puis confirmez en appuyant sur **OK**.

5 Répétez cette dernière opération autant de fois que nécessaire, jusqu'à ce que tous les numéros souhaités soient mémorisés dans le groupe. Pour terminer, appuyez sur **STOP**.

Parcourir des groupes

1 Pour passer en revue tous les numéros d'un groupe, appelez la fonction 46 et sélectionnez à l'aide de ◄/► le groupe de votre choix, de 1 à 5. Appuyez sur **OK**.

2 A l'aide de ◄/►, choisissez AFFICHER? et confirmez en appuyant sur **OK**.

3 En appuyant sur ◄/►, vous pouvez consulter tous les numéros. Pour quitter le groupe, appuyez sur **STOP**.

Supprimer d'un numéro ou d'un groupe

1 Appelez la fonction 46 et sélectionnez à l'aide de ◄/► le groupe de votre choix, de 1 à 5. Appuyez sur **OK**.

2 A l'aide de ◄/►, choisissez EFFACER? et confirmez en appuyant sur **OK**.

3 A l'aide de ◄/► choisissez une entrée, puis appuyez sur **C**. A l'aide de ◄/►, choisissez si vous voulez procéder ou non à l'exécution de la suppression ou si vous voulez supprimer le groupe entier. Confirmez en appuyant sur **OK**. Pour quitter la fonction, appuyez sur **STOP**.

Composer un numéro sans décrocher 🔊

Vous pouvez composer un numéro sans utiliser le combiné de votre appareil. Pour cela, après avoir composé un numéro , appuyez sur la touche 🔊, pour converser décrochez le combiné.

Identification de l'appelant

Votre télécopieur peut faire apparaître le numéro d'appel de votre correspondant, avant que vous ne décrochiez le combiné. Demandez à Belgacom pour des informations relatives à ce service.

Si vous avez reçu un appel en absence ou au cours d'une conversation, le symbole apparaît sur l'affichage. Les numéros de téléphone des dix derniers appels reçus sont stockés en mémoire.

1. Pour consulter le compte-rendu des appels appuyez sur pendant deux secondes.
2. Vous pouvez faire défiler les numéros appelés à l'aide de ◄/►. Les nouveaux enregistrements sont marqués d'une étoile «*».
3. Pour rappeler un de vos correspondants, décrochez lorsque le numéro correspondant apparaît sur l'afficheur: votre appareil composera le numéro.

Si vous souhaitez supprimer un numéro stocké en mémoire, appuyez sur **C**. Faites votre choix à l'aide de ◄/► confirmez la suppression en appuyant de nouveau sur **OK**.

Si vous avez réglé le nombre de sonneries sur **0** dans les fonctions 31 ou 32, menu **SONN. FAX**, le numéro de téléphone n'apparaît pas sur votre téléphone externe.

⚠ L'heure à l'écran ne sera synchronisée à travers la fonction CLIP que si la différence est inférieure à 90 minutes.

Télécopier & Copier

Écrivez de façon nette et lisible et utilisez des encres foncées (noir, bleu foncé et non pas jaune, orange ou vert pâle).

Vous trouverez ci-dessous quelques-unes des causes principales de défaillances de fonctionnement:

⚠ Ne pas introduire dans votre appareil de documents ...

... humides ou couverts de correcteur liquide tel que Tipp-Ex®, salis ou présentant une surface à couche lisse.

... réalisés au crayon gras, à la peinture, à la craie ou au fusain.

... à l'encre d'imprimerie.

... portant des agrafes ou des trombones. Retirez-les avant l'envoi.

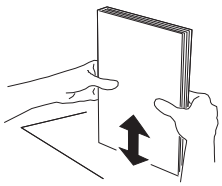
... froissés ou déchirés.

... collés avec du ruban adhésif ou de la colle, comportant des collants adhésifs tels que «Post-It®», ou encore qui sont trop fins ou trop épais.

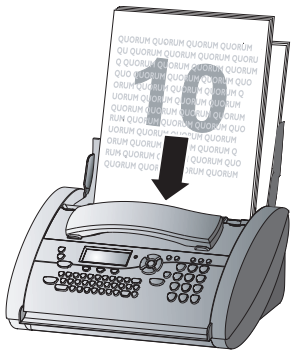
Les documents plus petits que le format A5 peuvent rester coincés dans l'appareil.

Insérer les documents

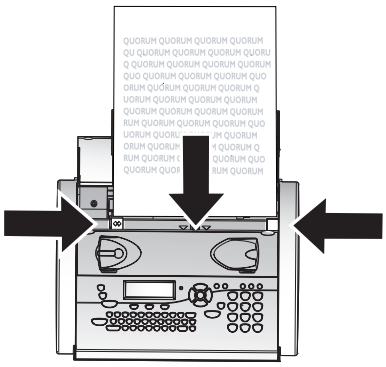
1 Pour éviter que l'appareil ne charge plusieurs feuilles en même temps, aérez les documents et tassez-les sur une surface plane.



2 Insérez soigneusement les documents (10 pages maximum) dans la fente de chargement, face imprimé vers le haut.



3 Faites glisser le guide documents contre le document.



Si un document s'est coincé, voir **Trucs et astuces** / Bourrage des documents.

Télécopier

1 Composez le numéro désiré.

2 Vous pouvez sélectionner une résolution supérieure avant l'établissement de la communication en appuyant sur **RES**.

3 Appuyez sur **START/COPY**.

La transmission commence. Si la ligne ne peut pas être établie, votre télécopieur rappellera automatiquement quelques instants plus tard.

Si vous souhaitez annuler la transmission appuyez sur **STOP**.

Réception de télécopie

Si vous ne modifiez pas les réglages concernant la gestion des appels, la réception des télécopies est effectuée automatiquement.

Lorsque vous décrochez le combiné du télécopieur et que vous constatez qu'il s'agit d'un envoi de télécopie, appuyez sur **START/COPY**, puis raccrochez.

Dans le cas d'un téléphone auxiliaire

Lorsque vous décrochez le combiné d'un téléphone auxiliaire raccordé sur la même ligne et que vous vous apercevez qu'il s'agit d'un envoi de télécopie, appuyez sur ✱⑤, puis raccrochez. Le télécopieur procède à la réception de la télécopie.

Réception fax sans papier

Si l'appareil se trouve à cours de papier ou de film encreur, les fax entrants sont stockés en mémoire (capacité mémoire d'environ 15 pages pour les appareils sans répondeur et d'environ 50 pages pour les appareils avec répondeur, avec caractères Slerexe). Si des documents se trouvent en mémoire, le symbole 🗎 s'affiche à l'écran et le voyant rouge ⚠ clignote. Le télécopieur imprime tous les documents en mémoire lorsque vous insérez du papier et/ou un film encreur.

Lorsqu'une télécopie a été entièrement imprimée, elle est effacée de la mémoire. Si l'opération d'impression est interrompue, toutes les télécopies qui n'ont pas été complètement imprimées restent mémorisées. Quand la mémoire est saturée, l'enregistrement des télécopies n'est plus possible. Le voyant rouge ⚠ clignote et l'afficheur indique MEMOIRE SATUREE.

Multidiffusion

Cette fonction est particulièrement utile, lorsque vous souhaitez envoyer le même message à plusieurs personnes (lettre circulaire).

1 Placez le document face imprimée vers l'avant dans la fente de chargement. Pour sélectionner une résolution supérieure, appuyez sur la touche **RES**.

2 Appuyez sur **M**, ②⑤ et confirmez par **OK**. Le document introduit est automatiquement stocké en mémoire.

3 Vous disposez désormais des possibilités suivantes afin d'enregistrer des numéros dans la liste des destinataires : vous pouvez les entrer à l'aide du pavé numérique ou bien sélectionner un numéro ou un groupe dans le répertoire téléphonique en appuyant sur 🕮 **A-Z** et ◄/►.

4 Une fois le numéro souhaité entré, appuyez sur **OK**. Le numéro est ajouté à la liste des destinataires. Vous pouvez ensuite remplir cette liste avec un maximum de 25 destinataires.

5 Pour envoyer le document, appuyez sur **START/COPY**.

Le document est envoyé à ses destinataires les uns après les autres.

Multidiffusion à destination d'un groupe

Outre la fonction 25, vous pouvez également envoyer des télécopies à un groupe en utilisant la fonction 46. Cependant, la fonction 46 ne vous permet pas de modifier la liste des destinataires!

1 Insérez les documents (10 pages maximum) et introduisez-les délicatement dans la fente de chargement, face imprimé vers le haut.

2 Appelez la fonction 46 (appuyez **M**, ④⑥ et **OK**) et sélectionnez à l'aide de ◄/► le groupe de votre choix, de 1 à 5. Appuyez sur **OK**.

3 A l'aide de ◄/► choisissez ENVOI FAX? et appuyez sur **START/COPY**. Le document introduit est automatiquement stocké en mémoire et est envoyé à ses destinataires les uns après les autres.

En cas d'erreur de transmission, votre appareil continuera à émettre le document aux autres destinataires figurant sur la liste puis effectuera une nouvelle tentative en dernier lieu. Un rapport de transmission est ensuite imprimé automatiquement.

Qualité d'image

Pour modifier la résolution d'image de votre télécopieur, vous pouvez choisir entre le mode **FINE** pour les textes imprimés en petits caractères ou les dessins et le mode **PHOTO** pour les photos et les images. La résolution sélectionnée (avec la touche **RES**) s'affiche par un symbole sur l'afficheur. Après la transmission du document, ou au bout de 40 secondes, si la fente de chargement ne contient pas de documents, le télécopieur revient automatiquement en résolution normale. La transmission de documents dure plus longtemps lorsque la résolution a été définie sur **FINE**, et encore plus lorsque la résolution a été définie sur **PHOTO**.

Contraste

Le contraste de votre appareil est réglé par défaut sur moyen. Avec la fonction 47 vous pouvez régler la qualité (luminosité) du contraste pour les documents à copier et à envoyer, par exemple, les photos sombres ou les imprimés sur fond coloré.

1 Appuyez sur **M**, ④⑦ et confirmez par **OK**.

2 ◄/► vous permettent de choisir entre trois options:

CONTRASTE: FAIBLE

CONTRASTE: MOYEN

CONTRASTE: FORT

3 Confirmez votre choix par **OK**.

Rapport de transmission et d'erreur

Votre appareil peut, pour chaque document envoyé, imprimer un rapport de transmission qui vous confirme la réception du document par le correspondant. Dans le cas d'une erreur de transmission, vous en êtes informé par un rapport d'erreur. Vous pouvez activer ou désactiver l'impression du rapport de transmission. Par contre, le rapport d'erreur sera lui toujours imprimé.

1 Appuyez sur **M**, ②⑧ et confirmez par **OK**.

2 Faites votre choix au moyen de ◄/► et appuyez sur **OK**.

Vitesse de transmission

Votre télécopieur adapte automatiquement sa vitesse de transmission à la qualité de la ligne téléphonique. Plus particulièrement pour les envois internationaux ce processus peut prendre plus de temps. Si vous savez que la ligne est de mauvaise qualité, vous pouvez directement grâce à la fonction 21 choisir une vitesse de transmission plus lente afin d'économiser le temps et les unités téléphoniques, normalement affectés à l'adaptation du télécopieur à la ligne.

1 Appuyez sur **M**, ②① et confirmez par **OK**.

2 Sélectionnez une vitesse plus lente par ◄/►.

3 Confirmez par **OK**.

Réduction

Afin que les télécopies reçues dont le format est un peu plus long que le format A4 puissent être imprimées sur une page, l'appareil procède à une légère réduction verticale. Si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver cette réduction par la fonction 29:

1 Appuyez sur **M**, ②⑨ et en confirmant par **OK**.

2 Faites votre choix au moyen de ◄/► et appuyez sur **OK**.

Historique de transmission

Le journal de transmission est une liste des 10 dernières télécopies reçues et envoyées.

1 Appuyez sur **M**, ②⑦ et en confirmant par **OK**.

2 Choisissez avec ◄/► si le journal de transmission doit être imprimé et quand (immédiatement ou toutes les 10 transmissions).

3 Confirmez par **OK**.

Relève de télécopie

Avec cette fonction vous pouvez relever des documents mis à disposition (en attente) sur un autre télécopieur.

Relève rapide

1 Composez le numéro souhaité.

2 Appuyez sur **START/COPY** pendant deux secondes.

3 Si vous souhaitez également entrer une sous-adresse ou un code (voir aussi paragraphe suivant Relève au moyen d'un code), commencez par entrer le numéro de téléphone, en terminant par la lettre **R**.

Ajoutez la sous-adresse ou le code souhaité, puis appuyez sur **START/COPY** pendant deux secondes (ex. : ①②③④⑤ **R** ①⑦ **R** code ou ①②③④⑤ **RR** code).

Relève au moyen d'un code

Le télécopieur de votre correspondant peut protéger l'accès aux documents mis à disposition à l'aide d'un code.

1 Appuyez sur **M**, ②② et confirmez par **OK**.

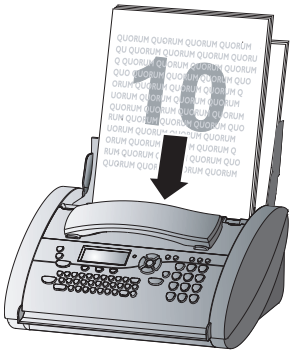
2 Composez le code et confirmez par **OK**.

3 Composez le numéro de votre correspondant et appuyez sur **START/COPY**. Si cette procédure ne fonctionne pas, procédez à une relève manuellement. Appuyez sur ☐, composez le numéro souhaité et appuyez sur **START/COPY**.

Dépôt de télécopies

Cette fonction permet à vos correspondants munis d'un télécopieur de relever un document à disposition sur votre télécopieur.

1 Placez le document dans la fente de chargement.



2 Vous pouvez protéger l'accès à votre document en sélectionnant la fonction 23 et en entrant un code.

Appuyez sur **M**, ②③ et **OK**. Entrez un code de 20 caractères maximum et confirmez en appuyant sur **OK**. Seule une personne qui connaît ce code peut effectuer la relève du document. Vous pouvez quand même procéder à des appels lorsque cette fonction est activée.

3 Dès que vous retirez le document, l'opération est interrompue.

Le code secret de relève fonctionne selon la norme internationale UIT. Certains fabricants utilisent toutefois d'autres procédés qui ne sont donc pas compatibles.

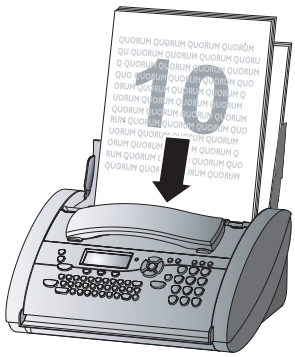
Si vous souhaitez envoyer des télécopies à des banques de données ou en recevoir, certaines d'entre elles permettent d'ajouter la sous-adresse immédiatement après le numéro de téléphone. Ceci vous permet d'économiser des frais de téléphone. Commencez par entrer le numéro de téléphone de la banque de données, et terminez votre programmation avec **R**. Ajoutez ensuite la sous-adresse voulue. Si vous n'êtes pas sûr que votre service de relève de télécopie gère les sous-adresses, veuillez prendre contact avec le service désiré.

Emission différée

Pour profiter de tarifs téléphoniques avantageux ou si votre correspondant ne peut être joint qu'à certaines heures, vous pouvez faire transmettre automatiquement votre télécopie ultérieurement (sous 24 heures):

1 Appuyez sur **M**, ②④ et **OK**. Programmez l'heure à laquelle le document doit être envoyé.

2 Appuyez sur **OK** et introduisez le document.



3 Composez le numéro désiré et appuyez sur **START/COPY** après.

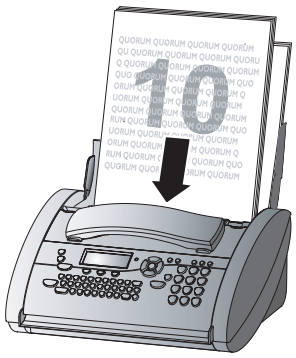
4 Le télécopieur est alors en attente. Vous avez toujours la possibilité de converser avec vos correspondants.

5 Si vous retirez le document, ceci met fin au mode d'attente de transmission.

Copier

Votre télécopieur vous permet de copier un document original. Par défaut, le réglage de la résolution est défini sur le mode **FINE**. Vous pouvez également choisir la résolution **PHOTO** (voir Qualité d'image).

1 Les originaux doivent être placés dans la fente de chargement. Vous pouvez introduire au maximum 10 feuilles.



2 Sélectionnez la résolution souhaitée à l'aide de la touche **RES**.

a Pour n'effectuer qu'une seule copie de l'original, appuyez brièvement sur **START/COPY**. La copie démarre immédiatement.

b Pour effectuer plusieurs copies, appuyez sur **START/COPY** pendant deux secondes :

Le nombre de copies s'affiche sur l'afficheur. Si vous souhaitez modifier ce nombre, programmez le nombre sur le clavier numérique (15 maximum). Appuyez sur **START/COPY**.

Si vous souhaitez une réduction ou un agrandissement du document, vous avez le choix entre les options suivantes.

`REDUIRE: 50`

`REDUIRE: 75`

`ZOOM NORMAL: 1:1`

`AGRANDIR: 150`

`AGRANDIR: 200`

Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide de ◄/► et confirmez par **OK**.

L'appareil stocke en mémoire la première page du document et commence à la copier. L'impression triée n'est pas possible!

Pour interrompre la copie, appuyez sur **STOP**.

En cas de bourrage de papier, de film encreur usée ou de capacité d'enregistrement insuffisante, la copie est automatiquement interrompue.

Si un document s'est coincé, voir **Trucs et astuces** / Bourrage des documents.

SMS ✉

Votre appareil vous permet d'envoyer et de recevoir des messages SMS. Les services SMS ont été initialement conçus pour la communication mobile. Aujourd'hui, ils sont de plus en plus disponibles avec les liaisons fixes.

- Pour pouvoir envoyer et recevoir des messages SMS, vous devez bénéficier de la fonctionnalité d'identification de l'appelant (CLIP) pour votre ligne téléphonique.
- Vérifiez que cette caractéristique de fonctionnement est activée sur votre ligne.
- Pour pouvoir envoyer un SMS, vous devez avoir spécifié un opérateur SMS comme réglage Central SMS sur votre télécopieur.

Consultez Belgacom pour plus d'informations sur:

- les tarifs de facturation d'envoi et éventuellement de réception d'un message SMS,
- les opérateurs de téléphonie mobile auxquels vos SMS sont envoyés et les opérateurs de téléphonie mobile à partir desquels vous pouvez recevoir des SMS,
- les fonctions offertes par votre service SMS.

Réglage des fonctions SMS de base

Votre appareil est préconfiguré pour l'utilisation des services SMS et fonctionne normalement sans aucune intervention de votre part. Cependant, si un problème survient, contactez votre opérateur téléphonique.

Vous pouvez modifier l'opérateur SMS et indiquer un second opérateur.

1. Appuyez sur **M**, ⑥④ et **OK**.
2. L'opérateur actuellement sélectionné s'affiche. Faites votre choix entre `CENTRAL SMS 1` ou `2` à l'aide des touches ◄/►.
3. Confirmez en appuyant sur **OK**.
4. Entrez le `NO EMISSON`. Confirmez en appuyant sur **OK**.
5. Entrez le `NO RECEPTION`. Confirmez en appuyant sur **OK**.

Le `NO EMISSION` et le `NO RECEPTION` doivent obligatoirement être précisés pour pouvoir utiliser les services SMS. Dans de nombreux pays, ils peuvent être identiques.

6. L'afficheur indique `ID TERMINAL: 0`. Si vous avez plusieurs appareils pour la réception SMS, insérez le numéro de la sous-adresse relative ici et confirmez par **OK**.
7. L'afficheur indique `IMPR. SMS: OUI`. A l'aide des touches ◄/►, indiquez si les SMS entrants doivent être automatiquement imprimés: `OUI` ou `NON`.
8. Pour terminer la saisie, appuyez sur **OK**.

Désactivation d'impression SMS

1. Appuyez sur **M**, ⑥④ et cinq fois sur **OK**.
2. A l'aide des touches ◄/►, indiquez si les SMS entrants doivent être automatiquement imprimés: `IMPR. SMS: OUI` ou `NON`.
3. Pour terminer la saisie, appuyez sur **OK**.

⚠ Si vous utilisez une installation privée automatique (PABX) pour faire fonctionner l'appareil, l'utilisation des services SMS peut s'avérer impossible. Contactez l'exploitant ou le constructeur de l'installation privée automatique.

Lecture de SMS

Un bip retentit à l'issue de la réception d'un SMS. Le message est mémorisé et automatiquement imprimé. Vous pouvez également désactiver l'impression automatique (voir Désactivation d'impression SMS).

Dans ce cas, le touche **SMS** clignote dès la réception d'un nouveau SMS et le symbole ✉ ainsi que le nombre de nouveaux SMS apparaît sur l'afficheur. Vous pouvez lire les SMS reçus sur l'afficheur en procédant comme suit:

1. Appuyez sur la touche **SMS**.
2. Sélectionnez `LIRE SMS` en appuyant sur ◄/►.
3. Confirmez par **OK**.

4 Le numéro, la date et l'heure du dernier message s'affichent. Les messages non lus sont signalés par une étoile. Sélectionnez les SMS que vous voulez lire à l'aide des touches ◄/► et appuyez sur **OK**.

5 Le SMS s'affiche. Les touches ◄/► vous permettent de parcourir le message. Si vous maintenez enfoncé ◄/►, le curseur de saisie se déplace jusqu'au début ou à la fin du SMS.

OK et les touches ◄/► vous permettent de sélectionner de nombreuses options (voir Autres fonctions SMS).

Appuyez sur **START/COPY** et **OK** pour imprimer le message.

6 Pour revenir à la liste des messages reçus, appuyez sur **STOP**.

Vous pouvez également lire des SMS en appuyant sur **M**, ⑥② et **OK**.

Envoi de SMS

1 Appuyez sur **SMS**.

2 Sélectionnez ENVOYER SMS à l'aide des touches ◄/►.

3 Confirmez par **OK**.

4 L'afficheur indique TEXTE. Saisissez le texte du message (160 caractères maximum) à l'aide du clavier alphabétique. Si votre message comporte des chiffres, saisissez-les à l'aide du pavé numérique. Vous pouvez sélectionner l'un des cinq derniers SMS rédigés et vous en servir comme modèle. Appuyez sur ◯● jusqu'à ce que le message désiré apparaisse.

⚠ Appuyez sur la touche ⓘ pour vérifier combien de caractères vous pouvez encore saisir.

5 Pour imprimer le message, appuyez sur **START/COPY** et **OK**.

6 Entrez le numéro du destinataire. Confirmez en appuyant sur **OK**.

Vous pouvez également vous servir du répertoire téléphonique 🕮 **A-Z**, numérotation abrégée 🕮 **0-9** ou appuyer plusieurs fois sur ◯●.

7 Vous pouvez indiquer jusqu'à cinq destinataires. Confirmez chaque numéro en appuyant sur **OK**.

8 L'afficheur indique ID TERMINAL: 0. Si le destinataire a une sous-adresse, il faut l'insérer ici. Confirmez par **OK**.

9 Pour terminer, appuyez sur **SMS**. Votre SMS est envoyé.

Les touches ◄/► vous permettent de parcourir le texte saisi ou les numéros. Si vous maintenez enfoncée les touches ◄/►, le curseur de saisie se déplace jusqu'au début ou à la fin du texte ou du numéro.

Pour supprimer le caractère à gauche du curseur, appuyez sur **C**. Pour effacer l'ensemble du texte, maintenez la touche **C** enfoncée (deux secondes).

Vous pouvez également envoyer un SMS en appuyant sur **M**, ⑥① et **OK**.

⚠ Si l'envoi d'un message SMS ne fonctionne pas d'emblée la première fois, le télécopieur essaie automatiquement trois fois d'envoyer le même message au numéro composé. Pendant ces trois tentatives de recomposition, il n'est pas possible d'accéder à ce SMS, que ce soit pour le lire ou le modifier.

⚠ Les messages SMS déjà envoyés ne peuvent être effacés de la mémoire mais uniquement être écrasés.

Impression de SMS

1 Appuyez sur **SMS**.

2 Sélectionnez IMPRIMER SMS à l'aide des touches ◄/►.

3 Appuyez sur **OK**.

4 À l'aide des touches ◄/►, choisissez le SMS à imprimer:

IMPRIMER: TOUS

IMPR.: ENTRANTS

IMPR.: NOUVEAUX

5 Appuyez sur **OK**. Les messages sont imprimés.

Vous pouvez également imprimer des SMS en appuyant sur **M**, ⑥③ et **OK**.

Suppression de SMS

Pour libérer de l'espace en mémoire pour de nouveaux messages, supprimez les SMS déjà lus.

1 Appuyez sur la touche **SMS**.

2 Sélectionnez LIRE SMS en appuyant sur ◄/►.

3 Appuyez sur **OK**.

4 Les messages mémorisés sont affichés. A l'aide des touches ◄/►, sélectionnez le SMS à supprimer.

5 Appuyez sur **C**.

6 A l'aide des touches ◄/►, choisissez l'une des actions suivantes:

EFFACER: OUI

EFFACER: NON

EFFACER: TOUT

7 Confirmez en appuyant sur **OK**.

⚠ Lorsque la mémoire SMS est pleine (30 messages maximum), il est impossible de recevoir de nouveaux messages supplémentaires. Supprimez les SMS déjà lus.

Autres fonctions SMS

1 En appuyant sur **OK** en cours de lecture d'un SMS, vous pouvez sélectionner les options suivantes à l'aide des touches ◄/►:

IMPRIMER SMS	Imprimer les SMS
RETOUR	Revenir à la liste SMS
TRANSFERER SMS	Transférer le SMS
REPONDRE	Répondre à un SMS
SUPPRIMER	Suppression du SMS
LIRE SUIVANT	Afficher le SMS suivant
LIRE PRECEDENT	Afficher le SMS précédent

Si vous transférez un SMS à un destinataire qui a une sous-adresse, vous avez la possibilité de l'insérer après avoir entré le numéro du destinataire.

2 Confirmez en appuyant sur **OK**.

Désactivation de la réception SMS

Si vous utilisez sur la même ligne un téléphone sans fil doté de la fonction SMS, il n'est pas possible de dire avec certitude sur quel appareil les messages seront réellement reçus. La réception SMS est en tout cas uniquement possible sur un appareil. Essayez de désactiver la réception SMS du téléphone sans fil. Si ce n'est pas possible, désactivez cette fonction sur le télécopieur.

1 Appuyez sur **M**, ④⑤ et **OK**.

2 Entrez ⑤①②⓪⑤ et appuyez sur **OK**.

3 A l'aide des touches ◄/►, précisez si vous voulez activer ou désactiver la réception SMS.

CONFIRMEZ: OUI

CONFIRMEZ: NON

4 Pour terminer la saisie, appuyez sur **OK**.

Vous pouvez également activer de nouveau la réception SMS en procédant de la même façon.

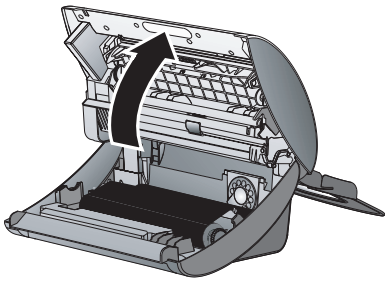
L'envoi de SMS reste possible, même lorsque la réception SMS est désactivée.

Trucs et astuces

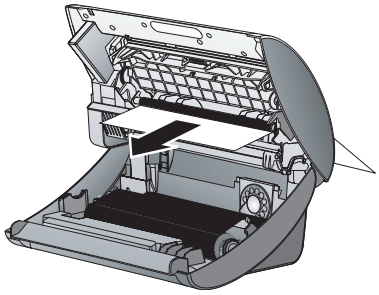
Bourrage de papier

1 L'afficheur signale du PAPIER COINCE.

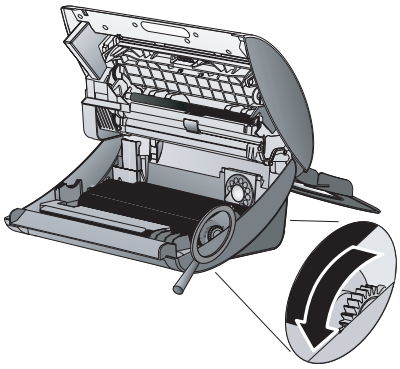
2 Ouvrez le panneau de commande en le soulevant par le milieu. Vous entendez un léger clic indiquant que le panneau de commande est dégagé.



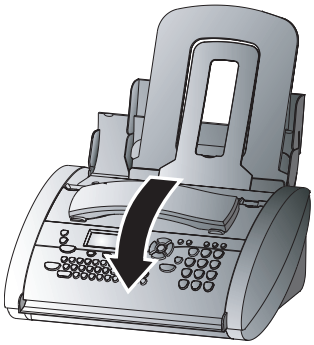
3 Dégagez le papier en le tirant hors de l'appareil avec précaution.



4 Tournez la roue dentée du petit rouleau vers l'avant afin de tendre le film, en veillant à ce qu'il ne se forme pas de plis.



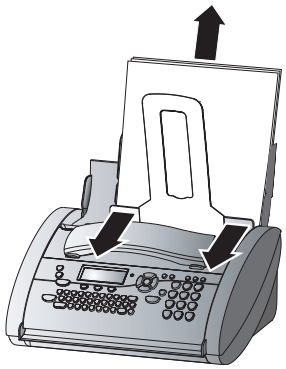
5 Refermez le panneau jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



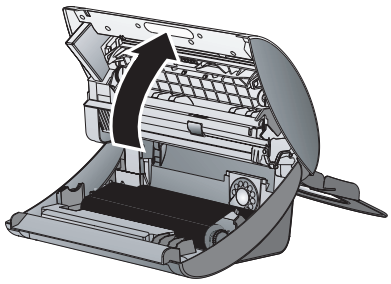
6 Remettez du papier (voir **Installation**/Mise en place du papier).

Bourrage des documents

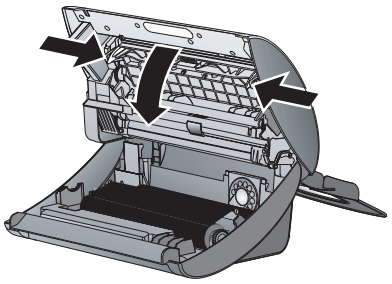
1 Rabattez le clapet de chargement du papier vers l'avant. Retirez le papier et refermez le clapet de chargement du papier.



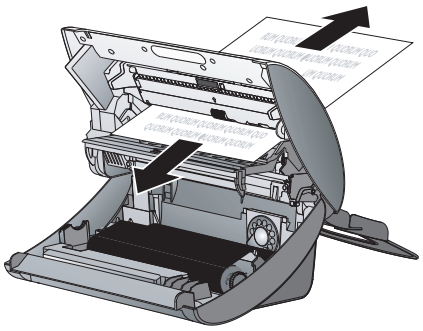
2 Ouvrez le panneau de commande en le soulevant par le milieu. Vous entendez un léger clic indiquant que le panneau de commande est dégagé.



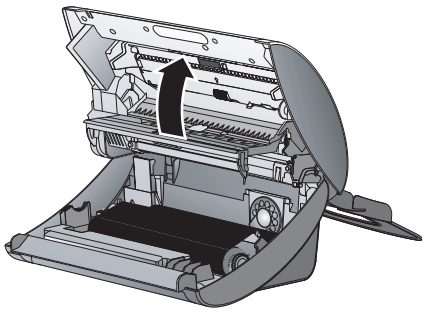
3 Ouvrez le couvercle du scanner en appuyant sur les deux languettes. Le couvercle s'ouvre vers le bas.



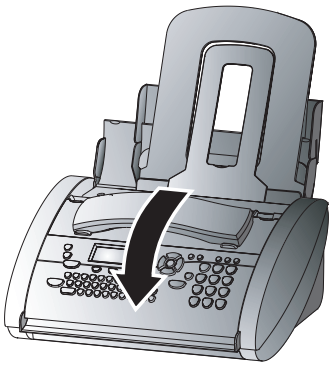
4 Dégagez le document en le tirant par l'avant ou par l'arrière avec précaution.



5 Refermez le couvercle du scanner à gauche et à droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



6 Refermez le panneau; vous devez de nouveau entendre un autre clic.



7 Remettez du papier (voir **Installation**/Mise en place du papier).

Easylink

La fonction Easylink facilite l'utilisation d'appareils auxiliaires (par exemple téléphone sans fil), raccordés à la même ligne téléphonique. Les téléphones auxiliaires doivent pour cela être réglés sur la numérotation vocale. Si le raccordement de votre téléphone requiert une numérotation décimale, vous devez modifier le paramétrage de votre téléphone auxiliaire temporairement. Pour effectuer cette procédure, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de l'appareil auxiliaire.

Démarrer la réception de télécopie

Lorsque vous décrochez le télécopieur et que vous vous apercevez qu'il s'agit d'un envoi de télécopie, appuyez sur **START/COPY**, puis raccrochez. La télécopie est reçue par l'appareil.

Lorsque vous décrochez le combiné d'un téléphone auxiliaire et que vous constatez qu'il s'agit d'un envoi de télécopie, vous pouvez démarrer la réception de la télécopie : appuyez sur ⊛⑤, puis raccrochez. Le télécopieur procède à la réception de la télécopie.

Interrompre la sonnerie

Lorsque vous décrochez un téléphone auxiliaire et que votre télécopieur continue quand même à sonner, cela signifie que le téléphone auxiliaire est connecté en parallèle. Vous pouvez interrompre la sonnerie du télécopieur en appuyant sur ⊛⊛.

Modifier des codes

Sélectionnez la fonction 34 en appuyant sur **M**, ③④, puis en appuyant sur **OK**. Entrez deux codes différents et confirmez chacun d'entre eux en appuyant sur **OK**. Chaque code doit normalement commencer par ⊛ ou par #.

Veuillez noter que les séquences Easylink doivent être différentes. Autrement l'afficheur indique: CODE ERRONE

⚠ Ne changer les codes ⊛⑤ et ⊛⊛ que si c'est absolument nécessaire!

Code service

La fonction 45 Code service sert à effacer une partie ou la totalité des réglages que vous avez modifiés après la sortie de l'usine. Ceci vous permet de réconfigurer votre appareil totalement ou partiellement. Ceci est notamment très utile si vous avez modifié des réglages, mais que votre appareil réagit autrement que prévu.

⚠ N'utilisez cette fonction que si c'est absolument nécessaire!

Après l'effacement partiel ou total de vos réglages personnels, procédez à nouveau à INSTALLATION FACILE.

Les codes suivants sont à votre disposition:

Code No. 7117

Ceci efface tous les réglages que vous avez modifiés. L'appareil se comporte ensuite exactement comme lors d'une première installation.

Code No. 7140

Lorsque vous entrez ce code, tous les réglages et les paramètres que vous avez programmés sont effacés, à l'exception:

- des messages fax mémorisés
- Messages SMS mémorisés
- Numéros abrégés mémorisés
- des numéros de répertoire mémorisés
- de votre nom
- de votre numéro de téléphone

Exemple d'application d'un code service:

1 Sélectionnez la fonction 45 en appuyant sur **M**, ④⑤ et confirmez par **OK**. Entrez le code désiré (7117 ou 7140). Appuyez sur **OK**.

2 Par ◄/► vous pouvez choisir si vous désirez vraiment effacer vos réglages. Le cas échéant, votre appareil revient aux réglages de base.

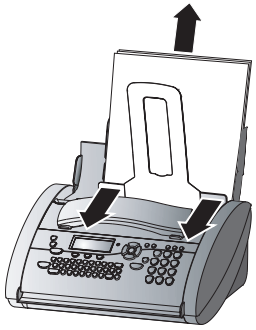
L'entretien

Veillez à ne pas être chargé d'electricité statique avant d'ouvrir l'appareil, par exemple en touchant une conduite d'eau ou un radiateur.

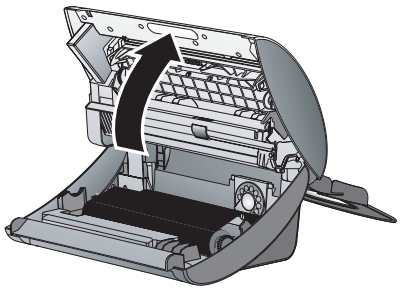
Utilisez un chiffon doux ne peluchant pas, humecté d'un peu d'alcool (96%)! Vous pouvez également utiliser un chiffon spécial pour nettoyer votre télécopieur que vous pouvez vous procurer dans tous les magasins spécialisés. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyage du scanner

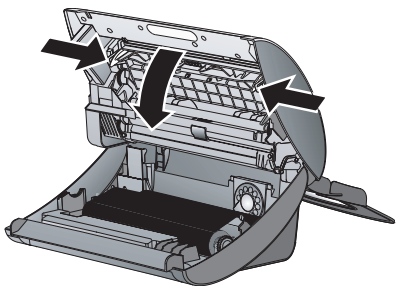
1 Rabattez le clapet de chargement du papier vers l'avant. Retirez le papier et refermez le clapet de chargement du papier.



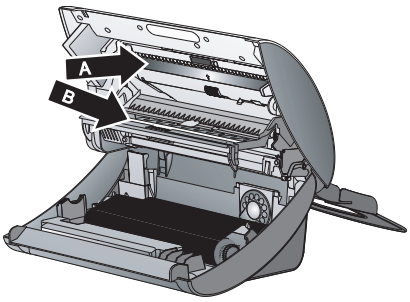
2 Ouvrez le panneau de commande en le soulevant par le milieu. Vous entendez un léger clic indiquant que le panneau de commande est dégagé.



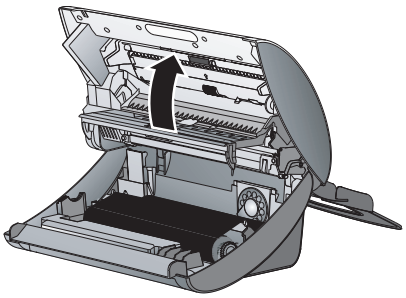
3 Ouvrez le couvercle du scanner en appuyant sur les deux languettes. Le couvercle s'ouvre vers le bas.



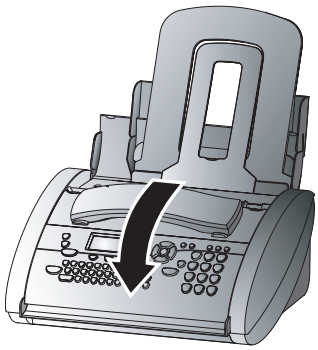
4 A l'aide d'un chiffon, essuyez délicatement la vitre supérieure du scanner (**A**) puis les bandes blanches sur la partie inférieure (**B**).



5 Refermez le couvercle du scanner à gauche et à droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



6 Refermez le panneau; vous devez de nouveau entendre un autre clic.



7 Remettez du papier (voir **Installation**/Mise en place du papier).

Pannes

Si vous ne pouvez résoudre le problème à l'aide de ces instructions, procédez comme décrit ci-dessous:

1 Débranchez l'appareil.

2 Attendez au moins 10 secondes et rebranchez l'appareil.

3 Si le problème persiste, prenez contact avec le service des dérangements de Belgacom (0800 33 700).

En envoyant des télécopies ou en imprimant	
Les documents que vous transmettez ont une qualité médiocre à l'arrivée.	Sélectionnez une résolution : **FINE** ou **PHOTO**. Contrôlez le document ou réglez un contraste plus fort en fonction 47 (voir **Télécopier & Copier** / Contraste). Testez votre appareil en réalisant une copie. Si la copie est en bon état, l'appareil de votre correspondant est défectueux. Contactez le service d'assistance le cas échéant.
Des traces noires apparaissent à l'envoi ou lors de la copie.	Nettoyez le scanner à l'aide d'un chiffon (voir paragraphe L'entretien). Testez l'appareil en réalisant une copie. Si la copie est en bon état, l'appareil de votre correspondant est défectueux. Contactez le service d'assistance le cas échéant.
La copie est vierge.	Le document doit être inséré avec la face imprimée vers l'avant. Contactez le service d'assistance.
Avec la connexion	
La sonnerie cesse après la première sonnerie puis recommence.	Cette procédure est tout à fait normale. Le système de gestion des appels de votre télécopieur décroche après la première sonnerie et analyse le type d'appel reçu. Si ce n'est qu'un appel simple, alors votre appareil se remet à sonner.
ECHEC CONNEXION ou ECHEC BIS	Rappelez ultérieurement ou demandez à votre correspondant de vérifier son installation.
PAS DE RACCORD.	Vérifiez votre installation.
Vous décrochez le combiné et n'entendez aucune tonalité.	Raccordez le câble du téléphone à la boîte caractérisée par **LINE** sur le socle de l'appareil.
OCCUPE ou des envois de télécopies sont constamment interrompus.	Essayez d'envoyer manuellement la télécopie : Appuyez sur ◁ et composez le numéro de télécopieur. Si le destinataire a raccordé un répondeur, attendez la fin du texte de l'annonce jusqu'à ce que vous entendiez un sifflement – appuyez sur **START/COPY**.
Vous ne pouvez pas recevoir de télécopie.	Programmez le nombre des sonneries à l'aide de la fonction 31 ou 32 pour un nombre inférieur à 5.
Vous décrochez le combiné de votre télécopieur et percevez un sifflement ou silence.	Vous recevez une télécopie. Sur le télécopieur : appuyez **START/COPY**. Sur autres téléphones : appuyez ⊛ et ⑤. Raccrochez ensuite.
TELEPHONE EXT. Le voyant lumineux rouge ⚠ clignote.	Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Vous téléphonez d'un téléphone externe et la ligne est occupée.

Appendice

Vue des fonctions

En appuyant sur **M** puis deux fois sur **OK**, vous pouvez imprimer la liste des fonctions.

Réglage

11 Sélection de la langue 11
Choix de la langue d'affichage)

12 Heure et date 11
(Mémorisation de l'heure et de la date)

13 Votre numéro 11
(Mémorisation de votre numéro de téléphone)

14 Votre nom 11
(Mémorisation de votre nom)

15 Branchements 10
(Réglage pour un central privé – PABX)

Fax

21 Transmission 21
(Vitesse de transmission)

22 Relève 21
(Aller prendre un document mis en dépôt chez un correspondant)

23 Dépôt 22
(Mettre un document à disposition pour être relevé)

24 Envoi différé 22
(La télécopie sera envoyée ultérieurement)

25 Envoi multiple 20
(Envoi vers plusieurs destinataires, multidiffusion)

27 Journal fax 21
(Liste des 10 dernières transmissions)

28 Rapport de transmission 21
(Impression du rapport de transmission)

29 Réduction 21
(Réduction de la taille des documents reçus)

Réglage fax

31 Jour 13, 14
(Réglage du mode ☼)

32 Nuit 13, 14
(Réglage du mode ☾)

33 Horloge 13
(Réglage du mode ⏲)

34 Easylink 28
(Codes pour fonctionnement avec téléphones supplémentaires)

35 Sonneries 12
(Choix parmi dix types de sonneries)

Divers

44 Liste des numéros 17
(Impression des noms et des numéros en mémoire)

45 Code Service 26, 29
(Désactivation de la réception SMS)
(Annulation des réglages personnels)

46 Groupe 17, 20
(Mémorisation de plusieurs numéros d'appel sous la forme d'un groupe)

47 Contraste 21
(Réglage du contraste pour copier/faxer un document)

SMS

61 Envoi de SMS 25
(Envoyer un SMS, sous-adresse)

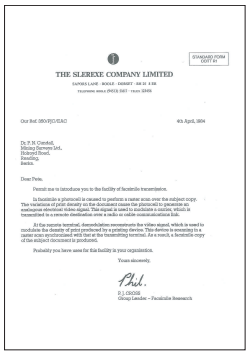
62 Lecture de SMS 24
(Lire un SMS)

63 Impression de SMS 25
(Imprimer un SMS)

64 Réglage des fonctions SMS de base 24
(Modifier l'opérateur SMS)
(Désactivation d'impression SMS)
(Sous-adresse)

Spécifications techniques

Compatibilité	UIT groupe 3
Raccordement	ligne PSTN
Temps Flash	100 ms
largeur document	feuilles individuelles 148–217 mm
longueur document	feuilles individuelles 100–600 mm plusieurs feuilles 148–217 mm
épaisseur document	feuilles individuelles 0,06–0,15 mm
Taille du papier	A4 210×297 mm, 80 g/m²
Largeur max. de balayage	216±1 mm
Résolution horizontale	8 points/mm (200 dpi)
Résolution verticale	normale 3,85 lignes/mm FINE 7,7 lignes/mm
Résolution PHOTO	16 niveaux de gris
Réglage du contraste	automatique et manuel
Copie	résolution FINEetPHOTO
Compression de données	MH, MR
Modulation	V29bis, V27ter, V21
Vitesse de transmission	9600/7200/4800/ 2400bps
Capacité de mémoire SMS	30 messages reçus
Copie multiple	15 feuilles
Niveau de bruit	en fonctionnement: <30 dBA en copie <53 dBA
Méthode d'impression	par film encreur
Chargement	jusqu'à 10 feuilles (80 g/m²)
Gestion d'appel	JOUR/NUIT/ HORLOGE
Dimensions	318×202×146 mm excl. plateau à papier
Poids	environ 2 kg

Consommation	mode veille: +/- 2W en communication: +/- 4W transmission (d'une lettre standard) <20 W réception d'une page standard <30 W
Tension secteur	220–240V / 50–60Hz
Durée d'enregistrement	répondeur vocal de 30 minutes
Émission vocale oui Conditions ambiantes autorisées	température 5–40° C, humidité relative 15–85% RH pas de condensation
Conditions ambiantes recommandées en utilisation	température 17–28° C, humidité relative 20–80% RH pas de condensation
Conditions ambiantes recommandées en mode débranché (prêt à fonctionner)	température 0–45° C, humidité relative 15–85% RH pas de condensation
Antiparasitage	suivant EN 55022/ VDE 0878 Partie 1 classe B
Lettre Slerexe	

THE SLEREXE COMPANY LIMITED

Appendice

Garantie

Conditions de la garantie

Soigneusement sélectionné par Belgacom, l'appareil que vous venez d'acquérir est couvert par une garantie pièces et main-d'oeuvre contre tout défaut matériel ou vice de fabrication pour une durée de deux ans, sauf dispositions contractuelles contraires. La garantie prend cours à la date de retrait ou de livraison de l'appareil.

Si vous deviez éprouver des difficultés avec votre appareil, il y aurait lieu de vous rendre dans une de nos Téléboutiques ou chez un de nos agents agréés, muni du ticket de caisse ainsi que de l'appareil complet dans son emballage d'origine ou dans un autre garantissant une sécurité analogue. Les adresses de nos Téléboutiques et agents agréés figurent dans les pages d'information des guides téléphoniques.

En cas de défaut matériel ou vice de fabrication, votre appareil sera réparé ou remplacé gratuitement sur présentation du ticket de caisse.

Belgacom détermine seule quels sont les réparations et/ou remplacements nécessaires. Le délai de garantie applicable à un appareil réparé ou remplacé expire au moment de l'échéance du délai de garantie applicable à l'appareil acheté, sans toutefois pouvoir être inférieur à 3 mois.

La garantie ne couvre pas:

- les dommages de toute nature dont l'origine ne serait pas antérieure à la vente;

- les dommages, les dérangements et les défectuosités dûs à une faute du client ou dont la cause est extérieure à l'appareil : foudre, surtensions, humidité, détériorations accidentelles, mauvaise utilisation ou mauvais entretien, non observation des instructions du mode d'emploi, ainsi que tous cas de force majeure.

- la réparation ou le remplacement des éléments mobiles (cordons, fils, prises, antennes, etc.), le remplacement des éléments accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire (piles, batteries, papier, encre, etc.) et la fourniture en produits de nettoyage.

La garantie n'est pas applicable:

- si le client modifie ou répare l'appareil terminal lui-même ou avec les services de personnes non habilitées par Belgacom;

- ou s'il enlève ou falsifie les numéros de fabrication et/ou les marques de l'appareil terminal.

La responsabilité de Belgacom ne pourrait être engagée pour des dommages indirects ou immatériels subis par le client du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil terminal, tels que notamment toute perte de production, manque à gagner ou perte de contrats.

Les conditions générales de vente de nos appareils terminaux peuvent être obtenues sur simple demande dans tous les services de Belgacom accessibles au public ou sur www.belgacom.be

belgacom

BELGACOM société anonyme de droit public

bd du Roi Albert II 27 - B 1030 Bruxelles TVA BE 202 239 951 RC Bruxelles 587 163

Index

A

Afficheur
- Langue 11
- Symboles 2

Appeler en mains-libres 17
Appendice 32
- Garantie 34
- Spécifications techniques 33
- Vue des fonctions 32

Autres appareils 10
Autres fonctions SMS 26

B

Bourrage
- des documents 27

C

Central privé 10
Code
- Easylink 28
- Relève de télécopie 21
- service 29

Combiné
- Raccordement 6

Constituer des groupes 17
Contraste 21
Copier 23
COPY touche 3
Corriger
- Numérotation abrégée 16
- Répertoire téléphonique 17
- votre nom/numéro 11

C touche 3

D

Déballage 6
Désactivation
- d'impression SMS 24
- de la réception SMS 26

Description de l'appareil 2
Documents
- Bourrage des documents 27
- Insérer 19

E

Easylink 28
Emission différée 22
Enregistrer
- Numérotation abrégée 16
- Répertoire téléphonique 16

Entretien 29
Entrez
- L'heure et la date 11
- Votre nom 11
- Votre numéro 11

Envoi de SMS 25

F

Film encreur
- Mise en place 7
- Retrait 7
- Symbole sur l'afficheur 2

FINE
- Symbole sur l'afficheur 2

Fonction
- AIDE 11

G

Garantie 34
Gestion d'appels 13
- Configurer le mode jour/nuit 13
- Horloge 13
- Réglages spéciaux 14
- Répondeur externe 14

Groupe 17
- Multidiffusion à destination d'un groupe 20

H

Historique de transmission 21
Horloge 13
- Signification de touche 3
- Symbole sur l'afficheur 2

I

i-touche 3
Identification de l'appelant 18
Imprimer
- Fonction AIDE 11
- Historique de transmission 21
- Liste des numéros 17
- Pannes 31
- Rapport de transmission et d'erreur 21
- SMS 25
- Vue des fonctions 32

Installation 6
- Autres appareils 10
- Central privé 10
- Déballage 6
- Film encreur 7
- Installation facile 10
- Mise en place du papier 8
- Raccordement 6
- Retirer le papier 9

J

Jour
- Configurer le mode 13
- Signification de touche 3
- Symbole sur l'afficheur 2

L

Langue d'affichage 11
Lecture de SMS 24
Ligne téléphonique
- Raccordement 6

Liste des numéros 17

M

Mains libres 17
- Signification de touche 3

Mesures de sécurité 5
Mise en place
- du film encreur 7
- du papier 8

Multidiffusion 20

N

Nettoyage du scanner 29
Nuit
- Configurer le mode 13
- Signification de touche 3
- Symbole sur l'afficheur 2

Numérotation abrégée 16
- Signification de touche 3

O

OK touche 3

P

PABX 10
Pannes 30
Papier
- Mise en place 8
- Retirer 9

Parcourir des groupes 17
Photo
- Symbole sur l'afficheur 2

Q

Qualité d'image 20

R

Raccordement 6
- Autres appareils 10
- Pannes 31

Rappeler 16
Rapport de transmission et d'erreur 21
Réception
- Dans le cas d'un téléphone auxiliaire 20
- Démarrer la réception de télécopie 28
- Désactivation de la réception SMS 26
- de télécopie 19
- fax sans papier 20
- manuelle des télécopies 14
- silencieuse des télécopies 14
- silencieuse des télécopies et des appels 14

Réduction 21
Réglages de base 11
- Correction 11
- Fonction AIDE 11
- L'heure et la date 11
- Langue d'affichage 11
- Type de sonnerie 11
- Volume 12
- Votre nom 11
- Votre numéro 11

Réglage des fonctions SMS de base 24
Relève de télécopie 21
Répertoire téléphonique 16

Signification de touche 3
Répondeur externe 14
Configurer le mode jour/nuit 13
Retirer
Film encreur 7
Papier 9
R touche 3

S

Scanner
Nettoyage du scanner 29
Secteur
Raccordement 6
Signification des touches 3
SMS 24
Autres fonctions SMS 26
Désactivation d'impression SMS 24
Désactivation de la réception SMS 26
Envoi de SMS 25
Impression de SMS 25
Lecture de SMS 24
Réglage des fonctions SMS de base 24
Signification de touche 3
sous-adresse 24
Suppression de SMS 26
Symbole sur l'afficheur 2
Sonnerie
Interrompre la sonnerie 28
Types 11
Volume 12
sous-adresse 24
Spécifications techniques 33
START touche 3
STOP touche 3
Suppression
Groupe 17
Numérotation abrégée 16
Répertoire téléphonique 17
SMS 26
Symboles sur l'afficheur 2

T

Télécopier
Qualité d'image 20
Télécopier & Copier 19
Contraste 21
Emission différée 22
Fonction outre-mer 21
Historique de transmission 21
Insérer les documents 19
Multidiffusion 20
Réception de télécopie 19
Réduction 21
Relève de télécopie 21
Télécopier 19
Téléphone 16
Appeler en mains-libres 17
Groupe 17
Identification de l'appelant 18
Liste des numéros 17
Rappeler 16
Téléphoner 16
Touches 3
Trucs et astuces 27
Bourrage des documents 27
Code service 29
Easylink 28
L'entretien 29
Pannes 30

U

Utilisation
du numérotation abrégée 16
du répertoire téléphonique 17

V

Vitesse de transmission 21
Volume
de sonnerie/haut-parleur 12
Voyant rouge
Signification de touche 3
Vue des fonctions 32

Appendice

Appendice

Appendice

Le marquage CE apposé sous votre appareil indique que celui-ci répond aux normes dictées par l'Union Européenne.

DECLARATION DE CONFORMITE (DoC)

Par la présente **SAGEM Communication Austria GmbH** déclare que l'appreil **Belgafax 170s** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Si vous souhaitez consulter l'original de ce document, merci de visiter notre site Internet.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

Ce produit est préparé pour l'utilisation aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC) et pour l'utilisation dans le pays indiqué sur la plaque sur l'emballage. En cas d'utilisation dans d'autres pays, le fonctionnement de l'appareil n'est pas garanti. Pour des informations plus détaillées adressez vous à votre centre technique national.

Ce manuel d'utilisation a été imprimé sur du papier de recyclage blanchi sans chlore. Ceci correspond aux standards les plus élevés en termes de compatibilité écologique.

L'emballage ainsi que les matériaux de protection utilisés sont des sous-produits de papier et peuvent êtres recyclés. En fonction des exigences de votre pays vous pouvez soit les jeter dans une poubelle séparée pour le recyclage soit dans une poubelle normale.

Le matériel plastique électronique est en partie recyclable. A la fin de son utilisation, veuillez vous informer sur les exigences de recyclage de votre pays.

Sous réserve de modifications.

Copyright © 2003 SAGEM Communication Austria GmbH